LOS/PCN/SCN.3/WP.6/Add.8/Corr.1 25 de febrero de 1992 ESPAÑOL ORIGINAL: ENGLISH

COMISION PREPARATORIA DE LA AUTORIDAD INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS Y DEL TRIBUNAL INTERNACIONAL DEL DERECHO DEL MAR Comisión Especial 3 Décimo período de sesiones Kingston, Jamaica 24 de febrero a 13 de marzo de 1992

PROYECTO DE REGLAMENTO SOBRE LA PROSPECCION, EXPLORACION Y EXPLOTACION DE NODULOS POLIMETALICOS EN LA ZONA

Adición

PARTE XI

CONDICIONES DE TRABAJO, SALUD Y SEGURIDAD

Documento de trabajo preparado por la Secretaría

Corrección

Al final del documento agréquese el artículo siguiente:

Artículo 166

Inspectores

- 1. Cada contratista permitirá a la Autoridad que envíe inspectores a bordo de las instalaciones utilizadas por el contratista para llevar a cabo actividades en la Zona, a fin de vigilar el cumplimiento por parte del contratista de los términos y condiciones del contrato y del presente reglamento en lo que respecta a las condiciones de trabajo, salud y seguridad en que se realizan las actividades en la Zona.
- 2. Cada contratista prestará asistencia a los inspectores en el desempeño de sus funciones y proporcionará:
 - a) Información sobre el funcionamiento y desempeño de todo el equipo, los servicios y el personal pertinentes en las instalaciones;
 - b) Acceso, en todo momento en que sea prudente, a todo el equipo, los servicios y el personal pertinentes de las instalaciones.
- 3. Cada inspector tendrá acceso a los registros de cualquiera instalación, lo que incluirá el libro diario y la documentación, así como a todos los demás datos registrados que sean necesarios para vigilar el cumplimiento de las obligaciones del contratista.

K92-028

- 4. Los inspectores evitarán entorpecer el funcionamiento seguro y normal de las instalaciones.
- 5. Las inspecciones no deberán imponer una carga innecesaria al funcionamiento de las instalaciones visitadas.
- 6. Ningún contratista ni empleado de un contratista pondrá obstáculos a los inspectores en el desempeño de sus funciones.
- 7. El Secretario General dará aviso con la debida anticipación al contratista, entre otras cosas, de lo siguiente:
 - a) El nombre del inspector;
 - La cantidad de tiempo que probablemente permanezca el inspector a bordo de una instalación; y
 - c) Las actividades del inspector que probablemente requieran asistencia del personal de la instalación para facilitarle el desempeño de sus tareas.
- 8. Los inspectores transmitirán sus informes al Secretario General, quien posteriormente los transmitirá a su vez al Estado patrocinante.